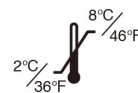


Uwaga:

Niniejsze tłumaczenie zostało wykonane na podstawie instrukcji użycia Kuraray Noritake Dental (w języku angielskim) oraz tłumaczenie zostało przygotowane i zrewidowane przez Kuraray Noritake Dental Inc.

SILANOWY ŚRODEK SPRZĘGAJĄCY

CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR



POLSKI INSTRUKCJA UŻYCIA

I. WPROWADZENIE

CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR stosuje się w połączeniu z CLEARFIL BONDING SYSTEM (np. CLEARFIL TRI-S BOND, CLEARFIL SE BOND, CLEARFIL PROTECT BOND, CLEARFIL NEW BOND i CLEARFIL PHOTO BOND) w celu zwiększenia siły wiązania z porcelaną lub utwardzoną żywicą kompozytową.

II. WSKAZANIA

CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR jest wskazany do stosowania w następujących przypadkach:

- Naprawa koron i mostów z porcelany lub porcelany napalanej na metal.
- Odbudowa obszarów dziąsłowych porcelany w przypadku konieczności wiązania z porcelaną.
- Większa retencja porcelanowych wkładów, nakładów, koron i licówek.
- Większa retencja kompozytowych wkładów i nakładów.

III. PRZECIWWSKAZANIE



Pacjenci z nadwrażliwością na monomery metakrylanu w wywiadzie

IV. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



1. Instrukcje bezpieczeństwa

1. Należy unikać stosowania produktu u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na monomery metakrylanu w wywiadzie.
2. W przypadku wystąpienia u pacjentów objawów reakcji nadwrażliwości, takich jak wysypka, wyprysk, cechy stanu zapalnego, owrzodzenie, obrzęk, świąd lub drętwienie, należy przerwać stosowanie produktu i zwrócić się o pomoc lekarską.
3. Należy zachować ostrożność, aby zapobiec kontaktowi produktu ze skórą lub dostaniu się do oczu. Przed użyciem produktu należy zakryć oczy pacjenta ręcznikiem, aby zabezpieczyć oczy pacjenta w przypadku rozprysku materiałów.
4. Jeśli dojdzie do kontaktu produktu z ciałem ludzkim, należy powziąć następujące środki ostrożności:
 - <Jeśli produkt przedostanie się do oka>
Natychmiast przemyć oko dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.
 - <Jeśli dojdzie do kontaktu produktu ze skórą>
Natychmiast zetrzeć wacikiem zwilżonym alkoholem lub gazą, a następnie przemyć obficie wodą.
 - <Jeśli dojdzie do kontaktu produktu z błoną śluzową>
Produkt może pozostać między innymi wyrobami medycznymi (np. waleczkami bawełnianymi) a błoną śluzową. Natychmiast zetrzeć wacikiem zwilżonym alkoholem lub gazą, a następnie przemyć obficie wodą.
5. Podczas używania produktu należy zachować ostrożność, aby nie doszło do jego połknięcia.
6. Nie używać tej samej jednorazowej końcówki szczoteczki u różnych pacjentów, aby

zapobiec skażeniu krzyżowemu. Wyrzucić końcówkę po użyciu i wysterylizować uchwyt końcówki szczoteczki po każdym pacjencie.

7. Unikać bezpośredniej styczności ze skórą i/lub tkankami miękkimi, aby zapobiec nadwrażliwości. Podczas stosowania produktu należy nosić rękawice lub podjąć odpowiednie środki ostrożności.
8. Podczas polimeryzacji światłem widzialnym należy unikać patrzenia bezpośrednio na światło. Nosić okulary ochronne.
9. Ten produkt należy usuwać jako odpad medyczny, aby zapobiec infekcjom.

2. Środki ostrożności zalecane podczas stosowania i obsługi

1. Tylko dyplomowany stomatolog jest upoważniony do używania tego produktu.
2. Jeśli powierzchnia adhezyjna jest zanieczyszczona śliną lub krwią, należy wypłukać wodą, osuszyć, oczyścić obszar wytrawiaczem (np. K-ETCHANT GEL) i ponownie zastosować produkt.
3. Jeśli produkt gromadzi się na dyszy lub pojemniku, należy usunąć go gazą lub wacikiem nasączonym alkoholem.
4. Nie używać produktu do innych zastosowań niż opisane w punkcie WSKAZANIA.

3. Środki ostrożności podczas przechowywania

1. Produkt należy zużyć przed upływem terminu ważności podanego na opakowaniu.
2. Nieużywany produkt należy przechowywać w lodówce (2-8°C/36-46°F) i należy go doprowadzić do temperatury pokojowej przed użyciem. Po wyjęciu z lodówki produkt należy pozostawić, aż osiągnie temperaturę pokojową.
3. Chronić przed nadmierną temperaturą i bezpośrednim nasłonecznieniem.
4. Niezwłocznie po użyciu należy dokładnie zamknąć produkt.
5. Produkt musi być przechowywany w odpowiednich miejscach, do których dostęp mają tylko lekarze stomatolodzy.

V. KOMPONENTY

Zawartość i ilość można znaleźć na zewnętrznej stronie opakowania.

CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR

Główne składniki:

- Hydrofobowy dimetakrylan aromatyczny
- 3-metakryloksypropylo-trimetoksylan

VI. POSTĘPOWANIE KLINICZNE

CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR musi być stosowany w połączeniu z CLEARFIL TRI-S BOND, CLEARFIL SE BOND, CLEARFIL PROTECT BOND, CLEARFIL NEW BOND lub CLEARFIL PHOTO BOND.

1. OPRACOWANIE POWIERZCHNI

Zastosowanie kwasu fosforowego na powierzchni porcelany:

Nanieść wytrawiacz (np. K-ETCHANT GEL) na powierzchnię adhezyjną zgodnie z instrukcją podaną przez producenta i pozostawić na miejscu przez 5 sekund. Następnie należy zmyć powierzchnię wodą i wysuszyć.

2. MIESZANIE CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR Z CLEARFIL BONDING SYSTEM

(1) **CLEARFIL TRI-S BOND**

Wydzielić po jednej kropli produktu BOND i produktu CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR do zagłębienia miski do mieszania i wymieszać je ze sobą.

(2) **CLEARFIL SE BOND, CLEARFIL PROTECT BOND**

Wydzielić po jednej kropli produktu PRIMER i produktu CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR do zagłębienia miski do mieszania i wymieszać je ze sobą.

(3) **CLEARFIL NEW BOND, CLEARFIL PHOTO BOND**

Wydzielić kroplę Catalyst Liquid, kroplę Universal Liquid i kroplę CLEARFIL PORCELAIN BOND ACTIVATOR do miski do mieszania.

3. APLIKACJA MIESZANINY

Jednorazową końcówką szczoteczki nanieść mieszaninę na powierzchnię porcelanową i metalową.

Po aplikacji dostatecznie osuszyć całą powierzchnię wiązania łagodnym, bezolejowym powietrzem. W przypadku stosowania CLEARFIL TRI-S BOND lub CLEARFIL PHOTO BOND polimeryzować światłem mieszaninę zgodnie z instrukcją producenta.

4. WYKOŃCZENIE NAPRAWY, UZUPEŁNIENIE PROTETYCZNE LUB CEMENTOWANIE

A. Naprawa lub uzupełnienie protetyczne

Nanieść żywicę kompozytową (np. CLEARFIL MAJESTY Esthetic, CLEARFIL MAJESTY Flow i CLEARFIL MAJESTY Posterior) do ubytku, spolimeryzować, wykończyć i wypolerować zgodnie z instrukcją podaną przez producenta.

B. Cementowanie

Pokryć uzupełnienie protetyczne cementem na bazie żywicy (np. PANA VIA F 2.0) zgodnie z instrukcją podaną przez producenta.

[GWARANCJA]

Firma Kuraray Noritake Dental Inc. dokona wymiany każdego produktu, który okazał się być wadliwy. Firma Kuraray Noritake Dental Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody bezpośrednie, wynikowe lub szczególne, wynikające z aplikacji, stosowania lub nieumiejętności korzystania z tych produktów. Przed użyciem użytkownik powinien ustalić, czy produkty nadają się do danego celu. Użytkownik ponosi ryzyko i odpowiedzialność, które jest związane z użytkowaniem.

[UWAGA]

Poważne wypadki, które można powiązać z tym produktem, należy zgłaszać wymienionemu niżej autoryzowanemu przedstawicielowi producenta oraz odpowiednim organom regulacyjnym kraju, którego rezydentem jest użytkownik i/lub pacjent.

[UWAGA]

„CLEARFIL”, „CLEARFIL TRI-S BOND”, „SE BOND”, „CLEARFIL PROTECT BOND”, „CLEARFIL MAJESTY”, i „PANA VIA” są znakami towarowymi firmy KURARAY CO., LTD.



Kuraray Noritake Dental Inc.

1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan



Kuraray Europe GmbH (Importer)

Philipp-Reis-Str. 4,

65795 Hattersheim am Main, Germany



Phone: +49 (0)69 305 35835 Fax: +49 (0)69 305 98 35835

URL: <https://www.kuraraynoritake.eu>

009 1561J069R-PL 06/2019